



The Hooligans Spend Christmas Eve With the Katzenjammers!

Copyright © 1908, by the American-Canadian. Great Britain Rights Reserved.

Panel 1: A man in a top hat and a woman are talking to a group of children. The man says, "MY WORD, HAPPY BUT YOU MAKE A FINE SANTA!" The woman says, "OH! DIS AINT DE FOIST TIME BE GOOD, BOYS UND GO TO BED UND MAYBE SANTA CLAUS WILL COME!" One child says, "THIS HERE CHRISTMAS BUSINESS GIVES ME A BIG PAIN" and another says, "UND REMEMBER! DONT FORGET TO HANG UP YOUR STOCKINGS!" A donkey is also present, saying "JIBBY WOKKY GOW" and "SANTY CLAUS IS COMING".

Panel 2: The man in the top hat is looking at a bed where several children are sleeping. He says, "COME ON MR SANTA CLAUS DEY ISS ALL ASLEEP". The children are saying "LOBSTERS", "DARLINGS", "ANGELS", and "GUBBY GLIB JUB".

Panel 3: The man in the top hat is walking towards the bed, saying, "A POISONAL MERRY CHRISTMAS TO EACH ONE OF YOU!". The children are saying "SH-HH! LOOK!!" and "OWK BLYCKY DUCK".

Panel 4: The man in the top hat is running away from the bed, saying "TO DER RESCUE". The children are saying "HELP!", "DONT HOIT- UNCLE HAPPY", and "OOK BINGO NUT!".

Panel 5: The man in the top hat is lying on the floor, saying "PICKLES!! DONT YOU KNOW DOT BAG ISS FULL OF PRESENTS?". The children are saying "MAKE PICKY STOP!" and "JOBBLE GUBBLE BLOOM!". One child says, "THIS IS THE HARDEST WORK I'VE DONE IN YEARS".

Panel 6: The man in the top hat is lying on the floor, saying "DONT GET MAD AT PICKLES MR HAPPY - HE DIDNT MEAN IT MUCH". The children are saying "ME VOIMIFORM APPENDIX HOITS" and "I SAY Y'KNOW".

Panel 7: The man in the top hat is lying on the floor, saying "STOP DAT, DO YOUSE HEAR!". The children are saying "CHUST VAIT YOU DOD-GAST-ED LITTLE SKALLYWAGS!" and "HI THERE! HOW DARE YOU!!".

Panel 8: The man in the top hat is lying on the floor, saying "YOUSE MUST GIVE THOISDAY AND HANS AND FRITZ A POIFECTLY EQUAL SHARE!". The children are saying "HURRAH FER UNCLE HAPPY AN' CHRISTMAS!", "MIT SUCH BOYS A MERRY CHRISTMAS AINT!", "IF MY ARM HOLDS OUT YOU VILL NEFFER FORGET DISS CHRISTMAS", "THIS GIVES ME INTENSE PLEASURE!", and "A LITTLE HARDER GVS!".